



本份服务和计划表由夏威夷州商务与消费者事务部提供。

语言协助：如果您需要口译服务，须以英语指明您讲的语言，获取服务期间可能需要您稍作等候，并可能要求您提供回拨电话号码。

商务与消费者事务部(DCCA)

cca.hawaii.gov

DCCA 创建强大且健康的商业环境，同时保护公众免受不公正和欺骗性业务行为侵害。587-DCCA (587-3222) 或免费电话 1-800-394-1902

电子邮箱：dcca@dcca.hawaii.gov

商业登记(BREG)

www.businessregistrations.com

登记公司、合伙企业、有限责任公司、商标、商号和服务标志。586-2727

电子邮箱：breg@dcca.hawaii.gov

商业登记/商业行动中心*(BAC)

www.getstartedhawaii.com

新企业相关信息。获取州商业、税务和雇主注册协助，及成立新企业须了解的信息。586-2545

电子邮箱：bac@dcca.hawaii.gov

BREG-证券专员办公室

www.investing.hawaii.gov

特许经营、证券、销售和筹集证券以及与提供证券顾问服务的专业人士注册。证券欺诈及其他证券和特许经营违规行为调查与起诉。免费提供投资者教育资料、介绍和信息展示。如有问题或举报证券欺诈，请拨打586-2740或免费电话1-877-447-2267。

电子邮箱：seb@dcca.hawaii.gov

有线电视(CATV)

cca.hawaii.gov/catv

向夏威夷有线电视公司颁发经营许可，监督服务质量及处理有线电视事务相关的消费者投诉。586-2620

电子邮箱：cabletv@dcca.hawaii.gov

消费者热线

cca.hawaii.gov/consumer-dial-information

DCCA的24小时自动信息服务。提供消费者经常提出的问题的答案信息。587-1234

消费者权益保护司(DCA)

cca.hawaii.gov/dca

就规定的公共设施和交通服务事宜，保护与代表夏威夷消费者的权益。586-2800

电子邮箱：dca@dcca.hawaii.gov

金融机构司(DFI)

cca.hawaii.gov/dfi

DFI 确保获得政府特许与授权的金融机构的安全与可靠性，以及政府授权的金融机构、受托人、货币转移者、抵押服务商、抵押贷款发放人和抵押贷款发放公司的合规性，保护保管人、借款人、消费者和其他公众的权利与资金。586-2820

以电子邮件发送有关普通、消费者投诉、银行、非保管人金融机构、托管公司和货币转移者事宜的信息：
dfi@dcca.hawaii.gov

以电子邮件发送有关抵押贷款发放人、抵押贷款发放公司和抵押服务商事宜的信息：
dfi-nmls@dcca.hawaii.gov

夏威夷中学后教育授权计划(HPEAP)

cca.hawaii.gov/hpeap

对经认可的中学后学位授予教育机构进行授权。586-7327

电子邮箱：hpeap@dcca.hawaii.gov

保险司(INS)

www.hawaii.gov/dcca/ins/

监督夏威夷保险行业，发放牌照，审核夏威夷本土公司的财务状况，审查费率与政策文件，调查与保险相关的投诉。586-2790

电子邮箱：insurance@dcca.hawaii.gov

房东-租客信息

cca.hawaii.gov/ocp/landlord_tenant

星期一至星期五上午 8:00 - 中午 12:00 拨打住宅房东-租客中心热线咨询您的问题，州法定假日除外。586-2634

许可证、商业和信息部分(LBIS)

www.businesscheck.hawaii.gov

消费者可以获知基本的商业注册信息，了解企业或个人是否获得许可，及提交至 RICO 和 OCP 的投诉相关信息。587-4272，按 2

医学调查与调解小组

cca.hawaii.gov/oah/medical_inquiries/

该工作小组针对有关医疗服务提供者的调查，在提起诉讼之前举行非正式调解听证会。其决定仅作为参考，不具约束性。任何方仍可自行决定是否提起诉讼。听证采取非对抗形式，促进信息交流，而非追究责任。586-2823

电子邮箱：micp@dcca.hawaii.gov

抵押止赎争议解决计划

cca.hawaii.gov/ocp/mfdr/mortgage-foreclosure-dispute-resolution-mfdr-program/

该计划允许非法院拍卖的住宅地产自住业主在三个月内直接与贷款人会面，修改其贷款或制定付款方案。586-2886

电子邮箱：mfdr@dcca.hawaii.gov

消费者保护办公室*(OCP)

cca.hawaii.gov/ocp

作为夏威夷州的消费者顾问，OCP 调查广泛领域内举报不公正或欺诈性贸易行为的消费者投诉，包括广告、退款、汽车租赁、上门推销和信贷。如需提交投诉，请致电 587-4272。

电子邮箱：ocp@dcca.hawaii.gov

专业与职业许可(PVL)

www.hawaii.gov/dcca/pvl/

监督 25 个委员会和 24 个计划的管理行为。586-3000

电子邮箱：pvl@dcca.hawaii.gov

公用事业委员会*(PUC)

www.puc.hawaii.gov

监管在夏威夷州经营的所有授权或认证的公共服务公司。586-2020

电子邮箱：hawaii.puc@hawaii.gov

受管制行业投诉办公室*(RICO)

cca.hawaii.gov/rico

调查和起诉与获得许可的专业人士和未获得许可的活动有关的投诉。587-4272

电子邮箱：rico@dcca.hawaii.gov

如需查询投诉历史记录、商业注册、许可状态，请联系：

www.businesscheck.hawaii.gov

RICO 消费者资源中心(CRC)

cca.hawaii.gov/rico/quicklinks/consumer_resource_center

回答对专业或职业被许可方进行投诉，或报告未获得许可的活动的有关问题。提供各类信息，包括雇佣获得许可的承包商，保护自己免受未获得许可的活动的侵害。CRC 还接受针对消费者保护办公室的投诉。587-4CRC (587-4272)

RICO州认证仲裁计划(SCAP)

cca.hawaii.gov/rico/scap_llaw

新车似乎有缺陷？总是因为相同的问题送去修理？根据夏威夷《次品补偿法》的规定，SCAP帮助消费者解决与汽车厂商的争议，可能帮助您取得退款。587-4272

邻岛免费电话

如需从邻岛致电瓦胡岛上的任一DCCA办公室，请拨打对应您所在岛的所列电话号码，然后按想要致电的办公室的最后5位数，以#号结束。

考艾岛274-3141

茂宜岛984-2400

夏威夷岛974-4000

莫洛凯岛和拉奈岛1-800-468-4644

在线服务

cca.hawaii.gov/resources

许多服务以英语形式在线提供。可提交各类商业表格、保险和专业/职业许可续期，以及搜索许可证。搜索商业和许可投诉历史记录、公司名称、良好信誉证明等等。

*可联系邻岛办公室。请致电了解更多信息或者查询地点和服务时间等信息。

如需获取服务概览或者可打印的 DCCA 服务目录，请访问：

<http://cca.hawaii.gov/overview/>